



使用说明书

INSTRUCTION MANUAL

交流接触器
Magnetic Contactor

Type

FJ-B18RM, FJ-B18RM/G
FJ-B25RM, FJ-B25RM/G
FJ-B32RM, FJ-B32RM/G

吸持功率	9.0VA
能效等级	3

请注意此使用说明书必须送至最终用户和维修责任者。

This manual should be given to the person who actually uses the products and is responsible for their maintenance.

1. 解开包装

- (1) 请确认产品型号、控制线圈电压与要求的规格是否一致。
- (2) 请检查是否有由于运输过程中等原因而引起的零部件松动或破损现象。

2. 保管

请避免高温多湿、有腐蚀性气体及日光直射的场所，以原包装的状态进行保管。

3. 安装

- (1) 请安装于干燥、洁净、牢固的场所。请垂直安装。
 - (2) 允许倾斜角度在 30° 以内。(Fig.1)
 - (3) 导轨安装型可装于 35mm 安装轨上。(符合 IEC60715) 安装轨平面布置见 (Fig.2)。
- 装、卸接触器的方法见图 (Fig.3)。

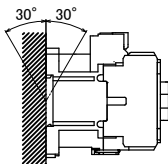


Fig.1

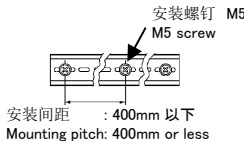
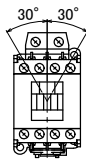


Fig.2

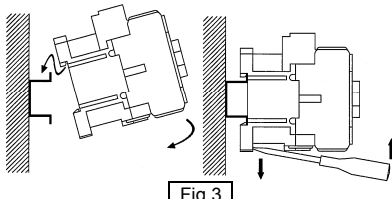


Fig.3

4. 安装空间 (Fig. 4, 5)

- (1) 安装间隙需在 Table 1 尺寸以上。
- (2) 交流接触器紧密安装时 (连续通电和高频通断的产品视同紧密安装), 根据使用条件有可能因温度上升而造成线圈寿命降低。在此种条件下使用时, 推荐使用时产品间的间距大于 5mm。

Table 1

A [mm]	B [mm]	C [mm]
0	10	0

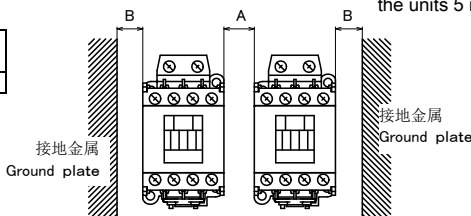


Fig.4

4. Mounting space (Fig.4, Fig.5)

- (1) Mount the products at a distance of at least that shown in the Table 1.
- (2) When units must be installed very closely, the temperature may rise in some conditions (i.e. the power is continuously supplied for a long time or units that frequently do switching are installed very closely), and it may shorten the life of the coil. Thus, when installing units very closely, it is recommended to install the units 5 mm or more apart.

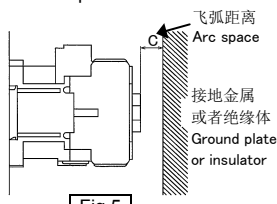


Fig.5

合格证

产品名称: 交流接触器
符合标准: IEC 60947-4-1
GB 14048.4
JIS C 8201-4-1

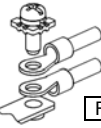

本产品经检验合格准予出厂

富士电机机器制御株式会社
日本国东京都中央区日本桥大传马町5番7号
三井住友银行人形町Bldg.生产厂名称: 常熟富士电机有限公司
生产厂地址: 江苏省常熟市东山路18号

5. 接线

可以接线的电线尺寸与紧固力矩
请参照 Table 2。

Table 2

Type [FJ-B□]				Main terminals		Coil terminals and auxiliary terminals
				18	25, 32	
直接接线 Direct connection	单芯线/多股线 Solid / Stranded	[mm²]	1 ×	0.75~2.5	0.75~6	0.75~2.5
			2 ×	1.5~2.5	1~4	0.75~1.5
	电线剥皮尺寸 Stripped length	[mm]		0.75~1.5	1.5~6	1.5~2.5
				10	10	10
压接端子连接 Connection with crimp terminal	多股线/ 多股软线 Stranded / Flexible stranded	[mm²]	1 ×	0.75~4	0.75~10	0.75~2.5
			2 ×	0.75~4	0.75~10	0.75~2.5
	端子最大宽度 Max. Width (Fig.7)	[mm]		7.7	9.7	7.7
端子螺钉尺寸 / Terminal screw size				M3.5	M4	M3.5
紧固工具 / Tightening tool				⊕2 ⊖		
紧固力矩 / Tightening torque				[N·m]	0.8~1	1.2~1.5
					0.8~1	
						
2个压接端子的接线 Connecting 2 crimped terminals				最大宽度 Max width		

6. 使用方法

动作指示块能确认接触器的动作状态。(Fig.8)
在工作过程中不要触摸动作指示块，可能会导致触电现象。

7. 维修・保养

7.1 运转前的检查

- (1) 请确认螺钉没有松动。
- (2) 请确认是否有电线碎屑、垫片等嵌在产品中。
- (3) 请确认控制回路电压在控制线圈电压的允许变动范围内。
控制线圈电压的允许变动范围为线圈电压的 85~110%。
- (4) AC 操作时，请确认电压波形是否无畸变，频率为 50Hz 或 60Hz。
- (5) 在使用可逆型产品的场合，请务必采用电气联锁。

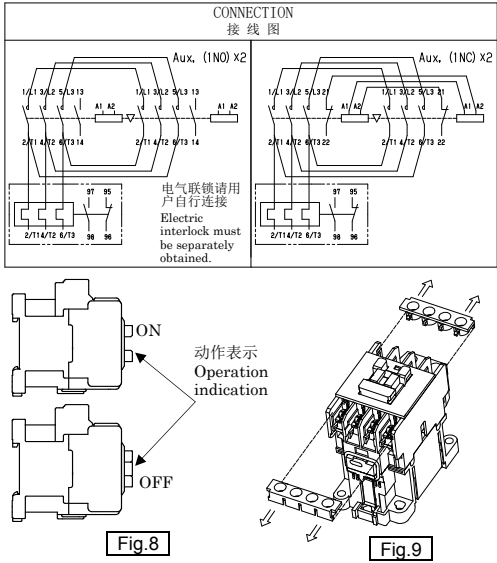
7.2 定期检查

- (1) 初始检查尽早进行，运行中的点检请定期进行。
- (2) 端子的紧固螺钉请定期重新紧固。
- (3) 检查时，触头表面的发黑、毛刺现象不影响触头的性能时，请不要进行研磨或者涂油。当触头接触面严重腐蚀露出基材时，请更换产品。

7.3 端子盖的拆卸 (Fig 9)

5. Connection

Connectable wire size and proper tightening torque
See Table 2.



6. Usage

Operation indicator shows contactor operates or not.
(Fig 8)

Do not touch the operation indicator.
Electric shock or burns may result.

7. Maintenance and inspection

7.1 Inspection before operation

- (1) Check that all screws are tightened.
- (2) Check that there is no foreign matter in the unit, such as wire chips or washers.
- (3) Check that the operating circuit voltage is within the allowable voltage fluctuation range of the coil voltage.
The allowable voltage fluctuation range is 85 to 110% of the coil voltage.
- (4) In AC operation, check that operation power supply is sinusoidal waveform (50Hz or 60Hz) without distortion or cave-in etc.
- (5) Be sure to apply an electric interlock when using a reversing type.

7.2 Periodic inspection

- (1) Perform initial inspection early, and perform subsequent inspections on a regular basis.
- (2) Check that all terminals are tightened with the proper torque periodically.
- (3) Dark and rough contacts can still function. Do not refinish or grease them.

7.3 Removing terminal cover (Fig 9)

富士电机机器制御株式会社

日本国东京都中央区日本桥大传马町 5 番 7 号
三井住友银行人形町 Bldg.
邮编 103 - 0011
电话 +81 - 3 - 5847 - 8060
传真 +81 - 3 - 5847 - 8182
URL <http://www.fujielectric.co.jp/fcs/>

Fuji Electric FA Components & Systems Co.,Ltd.

Mitsui Sumitomo Bank Ningyo-cho Bldg., 5-7, Nihonbashi
Odemma-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0011, Japan
Phone: +81-3-5847-8060
Fax :+81-3-5847-8182
URL <http://www.fujielectric.co.jp/fcs/eng/>